

## Vayselle RTU (1:100 - 1:500)



## 1 Chemical product and company identification / Identification du produit chimique et de l'entreprise

### 1.1. Product identifier

Product name: Vayselle  
Product form: Liquid  
Product code: -

### 1.1. Identificateur du produit

Nom du produit : Vayselle  
État du produit : Liquide  
Code du produit : -

### 1.2. Relevant identified uses of chemical product and uses advised against

Recommended use: Liquid Dish Detergent.  
Restriction on use: For intended use only.

### 1.2. Utilisations pertinentes identifiées du produit chimique et utilisations non recommandées

Usage du produit : Détergent liquide à vaisselle.  
Utilisation déconseillée : Pour usage destiné seulement.

### 1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

Dustbane Products Ltd.  
25 Pickering Pl.  
Ottawa, Ontario K1G 5P4  
T: 1-800-387-8226 F: 1-800-363-5309  
[info@dustbane.ca](mailto:info@dustbane.ca) [www.dustbane.ca](http://www.dustbane.ca)

### 1.3. Détails du fournisseur de la fiche signalétique

Les Produits Dustbane Ltée  
25 pl. Pickering  
Ottawa, Ontario K1G 5P4  
T : 1-800-387-8226 F : 1-800-363-5309  
[info@dustbane.ca](mailto:info@dustbane.ca) [www.dustbane.ca](http://www.dustbane.ca)

### 1.4. Emergency telephone number

CANUTEC: 1-613-996-6666 (Collect)

### 1.4. Numéro de téléphone d'urgence

CANUTEC : 1-613-996-6666 (À frais virés)

## 2 Hazard(s) identification / Reconnaissance des dangers

### 2.1. Classification of the chemical product

General: None.

### 2.1. Classification du produit chimique

Générale: Aucun.

### 2.2. Label elements

Classification: Not classified.  
Signal word: Not classified.  
Hazard statements: Not classified.  
Precautionary statements: P264: Wash exposed areas thoroughly after handling.  
P501: Dispose of contents and container in accordance with local, regional and national regulations.

### 2.2. Éléments de l'étiquette

Classification : Non classés.  
Mention d'avertissement : Non classés.  
Mentions de danger : Non classés.  
Conseils de prudence : P264: Se laver soigneusement les zones exposées après manipulation.  
P501: Éliminer le contenu et le récipient conformément aux réglementations locales, régionales et nationales.

If swallowed: Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Immediately call a poison center or doctor/physician.

If on skin (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower. If skin irritation occurs get medical advice/attention. Wash contaminated clothing before reuse.

If inhaled: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Call a poison center or doctor/physician if you feel unwell.

If in eyes: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER/ doctor.

Other statement not otherwise classified: None.

En cas d'ingestion : rincer la bouche. NE PAS faire vomir. Appeler immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

En cas de contact avec la peau (ou les cheveux) : enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/se doucher. En cas d'irritation ou cutanée : consulter un médecin. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.

En cas d'inhalation : transporter la victime à l'extérieur et garder la confortable pour respirer. Appeler un centre antipoison ou un médecin en cas de malaise.

En cas de contact avec les yeux : rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact, si présent et facile à faire. Continuer le rinçage. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON / un médecin.

Danger(s) non classé(s) ailleurs : Aucun.

## 3 Composition/information on ingredients // Composition/information sur les ingrédients

### 3.2. Mixture

Dangerous components:

| Chemical name / Nom du produit chimique | CAS number / Numéro CAS | Quantity / Quantité (%) |
|---|-------------------------|-------------------------|
|   |                         |                         |

There are no additional ingredients present which, within the current knowledge of the supplier and in the concentrations applicable, are classified as hazardous to health and hence require reporting in this section.

### 3.2. Mélange

Composants dangereux :

Il n'y a aucun autre ingrédient présent, dans la connaissance actuelle du fournisseur et dans les concentrations d'application, sont classés comme dangereux pour la santé, et donc nécessiterait de figurer dans cette section.

## 4 First aid / Premiers soins

### 4.1. Description of first aid measures

General: Immediately remove any clothing soiled by the product. Wash contaminated clothing before reuse.

Inhalation: Move person to fresh air and keep comfortable for breathing. Get medical attention.

Ingestion: Drink copious amounts of water and provide fresh air. Immediately call a doctor. Do not induce vomiting.

Skin: Remove immediately all contaminated clothing. Wash with soap and water and rinse thoroughly. If skin irritation or a rash occurs: Get medical advice/attention.

Eyes: Rinse opened eye for several minutes under running water. Remove contact lenses, if present and easy to do so – continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER/ doctor.

### 4.1. Description des mesures de premiers soins

Générale : Enlever immédiatement les vêtements souillés par le produit. Laver les vêtements contaminés avant de les réutiliser.

Inhalation : Transporter la personne à l'air frais et garder confortable pour respirer. Consulter un médecin.

Ingestion : Buvez beaucoup d'eau et donnez de l'air frais. Appeler immédiatement un médecin. Ne pas faire vomir.

Contact avec la peau : Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Laver à l'eau et au savon et bien rincer. En cas d'irritation cutanée ou d'éruption cutanée : Consulter un médecin.

Contact avec les yeux : Rincer les yeux pendant plusieurs minutes sous l'eau courante. Enlever les lentilles de contact, si présent et facile à faire - continuer le rinçage. Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON / un médecin.

### 4.2. Most important symptoms and effect, both acute and delayed

Causes serious eye damage.

### 4.2. Principaux symptômes et effets, tant aigus que différés

Provoque des lésions oculaires graves.

### 4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed.

Treat symptomatically.

### 4.3. Indications sur les éventuels soins médicaux et traitements particuliers nécessaires

Traiter les symptômes.

## 5 Firefighting measures / Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1. Extinguishing media

Use extinguishing media appropriate for the surrounding fire. Water spray, fog, mist, dry chemical, sand, etc.

### 5.1. Moyens d'extinctions

Utiliser n'importe quel moyen d'extinction adéquat pour le feu environnant. Eau pulvérisée, brouillard, brume, poudre chimique sèche, sable, etc.

### 5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Fire hazard: Unknown.

Exposure hazards : In case of accidental fire and extreme heat conditions, the following gaseous products can be released after water evaporation: hydrocarbons, carbon monoxides and dioxides (COx) and nitrogen oxides (NOx) and sulfur oxides (SOx).

### 5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Risque d'incendie : Non connu.

Dangers dus à l'exposition : En cas d'incendie accidentel et de chaleur extrême, les produits gazeux suivants peuvent être libérés après l'évaporation de l'eau : hydrocarbures, monoxyde de carbone et dioxyde (COx), oxydes d'azote (NOx) et oxydes de soufre (SOx).

### 5.3. Advice for firefighters

Protection during firefighting: Full protective clothing should be worn before a confined fire space is entered. Self-contained breathing apparatus should be worn.

Other information: This product is not flammable.

### 5.3. Conseils aux pompiers

Protection lors de lutte contre l'incendie : Port de vêtements protecteurs appropriés si incendie dans espace confiné. Utiliser un équipement de respiration autonome.

Autre information : Ce produit est ininflammable .

## 6 Accidental release measures / Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

All persons dealing with the clean-up should wear the appropriate chemically protective equipment. Keep people away from and upwind of spill/leak. Restrict access to area until completion of clean-up. Refer to protective measures listed in sections 7 and 8.

### 6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence.

Toutes les personnes chargées du nettoyage doivent porter l'équipement de protection chimique approprié. Éloigner les gens des fuites et les renverser. Restreindre l'accès à la zone jusqu'à l'achèvement du nettoyage. Se référer aux mesures de protection énumérées aux sections 7 et 8.

### 6.2. Environmental precautions

No special measures required.

### 6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Aucune mesure spéciale nécessaire.

### 6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Methods for cleaning up: Do not allow material to contaminate ground water system. If necessary, dike well ahead of the spill to prevent runoff into drains, sewers, or any natural waterway or drinking supply. Ventilate the area. Prevent further leakage or spillage if safe to do so. Surround and absorb with liquid-binding material (sand, diatomite, acid binders, universal binders, sawdust). Dispose contaminated material as waste according to Section 13. Ensure adequate ventilation. Use neutralizing agent (e.g. sodium bicarbonate).

Other information: None.

### 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Méthodes de nettoyage : Ne laissez pas le matériel de contaminer les eaux souterraines. Si nécessaire, ériger une barricade bien en avant du déversement pour empêcher l'écoulement dans les égouts ou les cours d'eau naturel ou les sources d'eau potable. Aérer la zone. Éviter une fuite ou un déversement s'il est sécuritaire de le faire. Entourez et absorber le déversement avec un matériel liant les liquides (sable, diatomite, acide, liant universel, sciure). Éliminer les matériaux contaminés en tant que déchets conformément à la section 13. Assurer une ventilation adéquate. Utiliser un agent neutralisant (par exemple le bicarbonate de sodium).

Autres informations : Aucune.

### 6.4. Reference to other sections

Not applicable.

### 6.4. Référence aux autres sections

Non applicable.

## 7 Handling and storage / Manipulation et entreposage

### 7.1. Precautions for safe handling

Handle in accordance with good industrial hygiene and safety practice. Use protective equipment recommended in section 8. Avoid contact with skin, eyes or clothing. Do not breathe dust/fume/gas/mist/vapors/spray. Wash face, hands, and any exposed skin thoroughly after handling.

### 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

Manipuler conformément aux bonnes pratiques d'hygiène industrielle et de sécurité. Utiliser l'équipement de protection recommandé à la section 8. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Ne pas respirer les poussières / fumées / gaz / brouillards / vapeurs / aérosols. Laver le visage, les mains et toute peau exposée soigneusement après manipulation.

### 7.2. Conditions for safe storage, including incompatibilities

Keep container tightly closed and store in a cool, dry conditions at no more than 30°C. Keep out of reach of children.

### 7.2. Conditions d'entreposage sécuritaire; y compris toutes incompatibilités

Conserver le récipient bien fermé et entreposer dans des conditions fraîches et sèches à pas plus de 30 °C. Tenir hors portée des enfants.

## 8 Exposure control and personal protection / Contrôle de l'exposition et protection personnelle

| Chemical name / Nom du produit chimique | CAS number / Numéro CAS |  | OSHA PEL |
|---|-------------------------|--|----------|
|   |                         |  |          |

### 8.1. Control parameters

The product does not contain any relevant quantities of materials with critical values that have to be monitored at the workplace.

### 8.1. Paramètres de contrôle

Le produit ne contient aucune quantité pertinente de matières dont les valeurs critiques doivent être surveillées sur le lieu de travail.

### 8.2. Exposure control

Appropriate engineering controls: Ensure appropriate ventilation.

Hand protection: No special protective equipment required.

Eye protection: No special protective equipment required.

Skin and body protection: No special measures required.

Respiratory protection: No special measures required.

Environmental exposure control: Avoid release to the environment.

### 8.2. Contrôle d'exposition

Contrôles d'ingénierie appropriés : Assurer une ventilation adéquate.

Protection des mains : Aucun équipement de protection spécial requis.

Protection oculaire : Aucun équipement de protection spécial requis.  
Protection de la peau et du corps : Aucune mesure spéciale requise.

Protection respiratoire : Aucune mesure spéciale requise.

Contrôle de l'exposition environnementale : Éviter le rejet dans l'environnement.

## 9 Physical and chemical properties / Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Information on basic physical and chemical properties

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Physical state:            | Liquid.                       |
| Odour:                     | Fruity.                       |
| Odour threshold:           | Not determined.               |
| Colour:                    | Red/Orange.                   |
| pH (at 25°C):              | 7.0 – 8.0                     |
| Melting point:             | Not applicable                |
| Boiling point:             | ~ 100°C                       |
| Flash point:               | Not determined.               |
| Evaporation rate:          | Not determined.               |
| Flammability (solid, gas): | Not applicable.               |
| Explosive limit:           | Not determined.               |
| Explosive properties:      |                               |
| • Lower limit:             | Not determined.               |
| • Upper limit:             | Not determined.               |
| Oxidizing properties:      | Not determined.               |
| Vapour pressure:           | Not determined.               |
| Vapour density:            | Not determined.               |
| Density (at 25°C):         | 0.997 - 1.007                 |
| Relative density:          | Not determined.               |
| Solubility in water:       | Miscible.                     |
| Partition Coefficient:     | Not determined.               |
| Auto-ignition temperature: | Product is not self-igniting. |
| Decomposition temperature: | Not determined.               |
| Viscosity:                 | Not determined.               |

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Aspect :                       | Liquide.                               |
| Odeur :                        | Fruité.                                |
| Seuil olfactif :               | Non déterminé.                         |
| Couleur :                      | Rouge/Orange.                          |
| pH (à 25 °C) :                 | 7,0 – 8,0                              |
| Point de fusion :              | Non applicable.                        |
| Point d'ébullition :           | ~ 100 °C                               |
| Point d'éclair :               | Non déterminé.                         |
| Taux d'évaporation :           | Non déterminé.                         |
| Inflammabilité (solide, gaz) : | Non applicable.                        |
| Limite d'explosion :           | Non déterminé.                         |
| Propriétés explosives :        |  |
| • Limite inférieure :          | Non déterminé.                         |
| • Limite supérieure :          | Non déterminé.                         |
| Propriétés oxydantes :         | Non déterminé.                         |
| Pression de la vapeur :        | Non déterminé.                         |
| Densité de la vapeur :         | Non déterminé.                         |
| Densité (à 25 °C) :            | 0,997 - 1,007                          |
| Densité relative :             | Non déterminé.                         |
| Solubilité dans l'eau :        | Miscible.                              |
| Coefficient de partition :     | Non déterminé.                         |
| Température d'auto-ignition :  | Ce produit n'est pas auto-inflammable. |
| Température de décomposition : | Non déterminé.                         |
| Viscosité :                    | Non déterminé.                         |

## 9.2. Other information

No additional information available.

## 9.2. Autres informations

Aucune information additionnelle de disponible.

# 10 Stability and reactivity / Stabilité et réactivité

### 10.1. Reactivity

Not determined.

### 10.1. Réactivité

Non déterminé.

### 10.2. Chemical stability

No decomposition if used according to specifications.

### 10.2. Stabilité chimique

Pas de décomposition si utilisée selon les spécifications.

### 10.3. Possibility of hazardous reactions

None known.

### 10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Aucune connue.

### 10.4. Conditions to avoid

Avoid extreme heat and naked flames.

### 10.4. Conditions à éviter

Éviter les températures extrêmes et les flammes nues.

### 10.5. Incompatible materials

Strong acids, strong reducing and oxidizing agents.

### 10.5. Matières incompatibles

Acides forts, agents réducteurs et oxydants puissants.

### 10.6. Hazardous decomposition products

In case of accidental fire and extreme heat conditions, the following gaseous products can be released after water evaporation: hydrocarbons, carbon monoxides and dioxides (COx), nitrogen oxides (NOx) and sulfur oxides (SOx).

### 10.6. Produits de décomposition dangereux

En cas d'incendie accidentel et de conditions de chaleur extrême, les produits gazeux suivants peuvent être libérés après l'évaporation : hydrocarbures, monoxyde de carbone et dioxyde (COx), oxydes d'azote (NOx) et oxydes de soufre (SOx).

# 11 Toxicological information / Information toxicologique

## 11.1. Information on toxicological effects

Information on the likely routes of exposure: Skin and eye contact.

## 11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Informations sur les voies d'exposition probables: Contact avec la peau et les yeux.

| Chemical name / Nom du produit chimique | Means of exposure / Moyens d'expositions | Value / Valeur                              |
|---|--|---|
| Vayselle diluted (ATE)                  | LD50 (Oral)<br>LD50 (Dermal)             | >5,000 mg/kg (rat)<br>>5,000 mg/kg (rabbit) |

### Acute toxicity:

Symptoms related to the physical, chemical and toxicological characteristics:

- By inhalation: Not known or expected under normal use.
- If on skin: Not known or expected under normal use.
- If in eyes: Causes eye damage.
- After ingestion: Not known or expected under normal use.
- Sensitization: No sensitizing effect known.

### Toxicité aiguë :

Symptômes liés aux caractéristiques physiques, chimiques et toxicologiques :

- Par inhalation: Non connu ou prévu dans les conditions normales d'utilisation.
- Si sur la peau : Non connu ou prévu dans les conditions normales d'utilisation.
- Si dans les yeux : Provoque des lésions oculaires.
- Après l'ingestion : Non connu ou prévu dans les conditions normales d'utilisation.
- Sensibilisation : Aucun effet de sensibilisation n'est connu.

Delayed and immediate effects, and chronic effects from short term and long term exposure:

- Prolonged or frequent contact can cause eczema and inflammation of the skins as a result of degreasing.
- Germ cell mutagenicity: Not classified.
- Carcinogenicity: None of the ingredients are listed by IARC, ACGIH, NTP and OSHA.
- Reproductive toxicity: Not classified.
- Specific target organ toxicity:
  - Single exposure: Not classified.
  - Repeated exposure: Not classified.
- Aspiration hazard: Not classified.

Effets effets différés et immédiats et chroniques de court terme et de l'exposition à long terme :

- Un contact prolongé ou fréquent peut provoquer de l'eczéma et de l'inflammation la peau en raison de dégraissage.
- Mutagénéicité des cellules germinales : Non classé.
- Cancérogénicité : Aucun des ingrédients n'est répertorié par CIRC, ACGIH, NTP et OSHA.
- Toxicité pour la reproduction : Non classé.
- Toxicité pour certains organes cibles :
  - Exposition unique : Non classé.
  - Exposition répétée : Non classé.
- Danger par aspiration : Non classé.

## 12 Ecological information / Informations écologiques

### 12.1. Toxicity

Ecology:

| Chemical name / Nom du produit chimique | Means of exposure / Moyens d'expositions | Value / Valeur |
|---|--|----------------|
|   |  |                |

### 12.1. Toxicité

Écologie :

### 12.2. Persistence and degradability

Solution is readily biodegradable.

### 12.2. Persistence et dégradabilité

La solution est facilement biodégradable.

### 12.3. Bioaccumulative potential

Not available.

### 12.3. Potentiel de bioaccumulation

Non disponible.

### 12.4. Mobility in soil

Not available.

### 12.4. Mobilité dans le sol

Non disponible.

### 12.5. Other adverse effects

Not available.

### 12.5. Autres effets adverses

Non disponible.

## 13 Disposal considerations / Considérations relatives à l'élimination

### 13.1. Waste treatment methods

Recommendation: Diluted product can be flushed to sanitary sewer.

### 13.1. Méthodes relatives au traitement des déchets

Recommandation : Le produit dilué peut être évacué vers un égout sanitaire.

### 13.2. Waste from residues / unused products

Recommendation: Disposal must be made in accordance with all applicable federal, state, provincial and local regulations. Contact your local, state, provincial or federal environmental agency for specific rules.

Recommended cleansing agent: Water.

### 13.2. Élimination des emballages contaminés

Recommandation : L'élimination doit être faite en conformité avec toutes les réglementations fédérales, d'états, provinciales et locales. Contactez votre agence environnementale locale, régionale, provinciale ou fédérale pour les règlements spécifiques.

Agent de nettoyage recommandé : Eau.

## 14 Transport information / Information sur le transport

Product is not regulated as hazardous.

Ce produit n'est pas classifié comme dangereux.

|     | 14.1.<br>UN number /<br>Numéro ONU | 14.2.<br>UN proper shipping name /<br>Nom propre pour l'expédition de l'ONU | 14.3.<br>Transport hazard class(es) /<br>Classe(s) de danger | 14.4.<br>Packing group /<br>Groupe d'emballage | 14.5.<br>Environmental hazards /<br>Dangers pour l'environnement |
|-----|------------------------------------|---|--|--|--|
| TDG | None / Aucun                       | Not regulated / Pas réglementé  | None / Aucun   | None / Aucun                                   | None / Aucun   |
| DOT |                                    |   |  |  |  |

### 14.6. Special precautions for user

None specified.

### 14.6. Précautions spéciales pour l'utilisateur

Aucune identifiée.

### 14.7. Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code

Not available.

### 14.7. Transport en vrac conformément à l'Annexe II du MARPOL 73/78 et du code IBC

Non disponible.

## 15 Regulatory information / Renseignements sur la réglementation

### 15.1. Regulations

None specified.

### 15.1. Réglementation

Aucune identifiée.

